

INAZAWA NOTES

Sponsored by the Inazawa International Friendship Association Volunteer Group
<http://www.iifa.jp>

No. 334
December 15, 2007
QUESTIONS?
 Inazawa City Hall,
 0587-32-1111 (ext 215)

GENERAL

Year-end and New Year Garbage Collection Schedule

Inquiry: Garbage Measures Section (in Environment Center) Tel 0587-36-0135

Garbage Items/Others	Year-End		New Year	
	Final Collection Day	Collection District	Start Collection Day	Collection District
Burnable Garbage	12/27(Th.)	Mon./Th.	1/4(Fri.)	Tue./Fri.
	12/28(Fri.)	Tues./Fri.	1/5(Sat.)	Mon./Th.
Non-Burnable Garbage	12/26(Wed.)	2 nd /4 th Wed.	1/9(Wed.)	2 nd /4 th Wed.
	12/27(Th.)	2 nd /4 th Th.	1/10(Th.)	2 nd /4 th Th.
	12/29(Sat.)	1 st /3 rd Wed. 1 st /3 rd Th.	1/16(Wed.) 1/17(Th.)	1 st /3 rd Wed. 1 st /3 rd Th.
Plastic Containers & Packages	12/24(Mon.)	Mon.	1/4(Fri.)	Fri.
	12/25(Tue.)	Tue.	1/7(Mon.)	Mon.
	12/26(Wed.)	Wed.	1/8(Tue.)	Tue.
	12/27(Th.)	Th.	1/9(Wed.)	Wed.
	12/28(Fri.)	Fri.	1/10(Th.)	Th.
Recycled Resource Regional Station	12/23(Sun.) 9am-noon (Final day)	Chiyoda Civic Center	1/6(Sun.) 9am-noon (Start day)	Orizu Civic Center
Kankyo (Environment) Center *	Final delivery day	12/28(Fri.) 8:45am-11:45am 1pm-4:30pm	Start delivery day	1/4(Fri.) 8:45am-11:45am 1pm-4:30pm

* Handling charge: 100yen/10kg

Year-end and New Year Holiday of the Public Facilities

Inquiry: Inazawa City Hall, Personnel Section Tel 0587-32-1111

City Hall, Sobue Branch Office, Heiwa Branch Office and most of the public facilities are closed between **December 29 and January 3, 2008**. But, the following facilities are closed as below.

General Culture Center: December 28 to January 3, 2008

Central Library, Sobue-no-mori Library and Heiwa-cho Library: December 29 to January 4, 2008

Sobue Funeral Hall: December 31 to January 1, 2008

Note: 1) As for City Hall and Branches, the emergent matters such as a Notice of Death are accepted even during holiday.

Try “Warm Biz” this winter.

● **What is “warm biz”?**

This is a kind of comfortable business style, keeping us warmer in the office in winter.

We can reduce energy usage for heating to emit less CO₂ and prevent global warming

Go back to the idea that we wear more clothes when we feel it is cold. Don't count too much on heating, keeping 19°C on your heaters, wearing clothes to move easily and look cool. We should be grateful for your cooperation in warm biz.

● **Make good ideas**

- ◇ Fully wear underclothes to prevent from a bundled of clothes.
- ◇ Use articles like a lap robe, a zabuton (floor cushion), and etc. to warm you.
- ◇ Think again the time to turn on heating. We could practice “warm biz” when we get up in the morning. Go for the stop of global warming with together.

We, Inazawa city are promoting “warm biz” and are setting 19°C on heating in offices now.

For more information, please contact Kankyohozen-ka (in Kankyo center), Inazawa City Hall TEL: 0587-35-0135

Sobue no Mori Onsui(heated) Swimming Pool & Training Gym will be closed.

These facilities will be closed for cleaning and security checkup during the following period. Closed period: Jan.7(Mon), 2008 ~ 15(Tue)

Tennis courts & Tamokuteki-undojyo will be available as usual.

Wanted: Three Campaign Ladies

Inazawa City is searching for Campaign Ladies to serve for one year.

Their role will be to promote tourist projects and several events in Inazawa.

Qualification: ①Female aged 18 to 30 inclusive (married or unmarried) ②someone who will be able to attend the festivals and their campaigns③someone who won't be working as a campaign lady for any other organization during the period④ guardian's and employer's consent will be required to be considered.

Period: April 2008 to March 2009

Apply: Complete and send the form available from Inazawa-shi Kanko-kyokai, shoko-ka, City Hall, every civic center or Sobue-Heiwa shisho(branch) with a self-photograph (the upper half of the body) to the following address. 492-8525 Inazawa-shi Kanko-kyokai, 15-12, Inabu-cho, Inazawa-shi

Deadline: December 17(Mon) to January 21(Mon)

You'll be paid 9200 yen a day. Your transport and meal expenses won't be paid.

For any accidents occurring during the period, we will compensate you for injury with money within the insurance limits. Please contact Inazawa-shi Kanko-kyokai, at 22-1414.

SPORTS

Kendo Practicing **Contact:** Inazawa-shi Kendo Renmei, Mr. Fujio Samutake (Tel.0587-21-5425)

Time: Jan.4 (Fri) ~6(Sun) 18:00~19:00 **Place:** Budokan **Fee:** Free

For: Elementary School students and older living or working in Inazawa **Apply:** Not necessary

Junior Badminton Meet

Time: Jan.27 (Sun) 9:00~ **Place:** Sobue-cho Taiikukan Gym, Arena

For: Elementary & Junior High School students living in Inazawa

Events: 3rd graders and younger, 4th graders, 5th graders, 6th graders, J.H.S. students

How to match: Single league **Fee:** 200 yen

Apply: To Inazawa-shi Badminton Kyokai Jimukyoku, Ms. Ohata with the fee by Jan.13 (Sun)

Tel. & Fax / 0587-24-7307 E-mail / inazawa_bado_2006@yahoo.co.jp

Free Opening for Swimming & Training

Time: Jan. 4(Fri.), 2008 13:00~20:00 (Admission / till 19:30)

Place: Sobue no Mori Onsui(hated) Swimming Pool, Training Room **For:** Anyone

Necessities: Pool / bathing suits, swimming cap (goggles are permitted.) Training Room / training wear, indoor training shoes

EVENT

One Coin Concert -Part 31- **Contact:** Ms. Takeuchi TEL: 0587-23-9377

This is a concert for people who love music.

Date: Jan. 5th(Sat), 2008 **Time:** opening / 6:30 p.m. curtain /7:00 p.m. **Place:** Sho Hall in Shiminkaikan

Players: Gagaku heiwa, Sonore, Clarinet, Ensemble **Admission Fee:** 100 yen (all non-reserved seats)

Ticket: Shiminkaikan TEL: 0587-24-5111 **Sponsor:** Twinkle Bells

HEALTH

Suku suku Hiroba(The day for Measuring)

Why don't you measure your baby's height and weight by yourself ?

Date: Jan.9 (Wed)9:30~11:00(reception time) **Place:** Hoken Center **For:** Babies and infants

Contents: Physical checkup by guardians/ Parents and children-play supported by kosodate(bring up children)
Network(10:00~,10:35~,11:10~)

Necessities: Boshi kenkotecho(a mother and child health notebook)

Apply: no required

Contact: Hoken Center. (Tel.0587-21-2300) This service is not available at Sobue shisho
of Hoken Center nor at Heiwa rakuraku Plaza

A visit for newborn baby

Maternity nurses or public health nurses will visit people who have babies under 2-months old and need consultation.

Apply: Hoken Center Tel: 21-2300 This service is not available at Sobue shisho of Hoken Center nor at
Heiwa rakuraku Plaza

Blood Donation tel.0587-21-2300

Donors will be mailed the result of

“Biochemical Test” by Aichi-ken Red Cross

Blood Center 3 weeks later.

A schedule is as right.

date	place	time
Jan.15(Tue)	City hall	9:30~11:30 13:00~16:00
Jan.16(Wed)	Shimin Byoin (Sitzizens' Hospital)	
Jan.17(Thu)	Sobue-shisho	9:30~11:30
Jan.18(Fri)	Heiwa Rakuraku Plaza	

CALENDAR

Dec.21 ~ Jan.5

21 Fri.	*Consultation in Portuguese *18-month-old Children Health Checkup	10:00 - 12:00 12:45-13:15	City Hall Heiwa Rakuraku Plaza
22 Sat.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	13:00 - 21:00 13:00 - 21:00	Tanaka Iin 0587-32-0301 Hanai Iin 0587-21-2221
23 Sun.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00 9:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006 Hanai Iin 0587-21-2221
24 Mon.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00 9:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006 Yamamura Geka 0587-32-1845
25 Tue.	*Health Consultation *AIDS Checkup *General Dental Health Registration: 12:50-13:00 (1-year-old), 13:00-13:10(adult),13:15-13:30 (2,2.5year-old) *Class for Moms and Dads (1st)	9:00-11:00 13:00~14:00 9:30-9:45(Registration)	Hoken Center Sobue Shisho Ichinomiya Hokenjo Inazawa Shisho Heiwa Rakuraku Plaza Heiwa Rakuraku Plaza
26 Wed.	*Health Consultation *3-year-old Children Health Checkup	9:00-11:00 12:45-13:15	Inazawa-shi Hoken Center Inazawa-shi Hoken Center
27 Thu.			
28 Fri.	*Health Consultation	9:00-11:00	Heiwa Rakuraku Plaza
29 Sat.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	13:00 - 21:00 13:00 - 21:00	Owari Nishi Clinic 0567-47-0088 Rokuwa Byoin 0567-46-3515
30 Sun.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00 9:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006 Rokuwa Byoin 0567-46-3515
31 Mon.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00 9:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006 Miyashita Iin 0587-36-7028
1 Tue.	New Year's Day [Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00 9:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006 Kushida Seikei Geka 0587-34-4885
2 Wed.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00 9:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006 Shigeki & Kazuko Seikei Geka 0587-24-3131
3 Thu.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	9:00-12:00, 13:00-17:00, 18:00-21:00 9:00-21:00	Kyujitsu Shinryojo 0587-36-3006 Kawamura Clinic 0587-23-2222
4 Fri.			
5 Sat.	[Minor Emergency Clinic for P&I] [Minor Emergency Clinic for S]	13:00 - 21:00 13:00 - 21:00	Yamada Naika Kokyukika 0587-24-7707 Hattori Seikei Geka 0587-23-5800

- Public Health Center is called " Hokenjo " in Japanese.
 - Community Healthcare Center is " Hoken Center " .
 - *Some examinations and consultations require an appointment.
Please ask City Hall (Tel. 0587-32-1111)
 - In Most cases it is desirable that your friend or an interpreter should accompany you.
- Abbreviation:
 Minor Emergency Clinic for P&I ... Pediatric & Internal Medicine
 Minor Emergency Clinic for S ... Surgery

